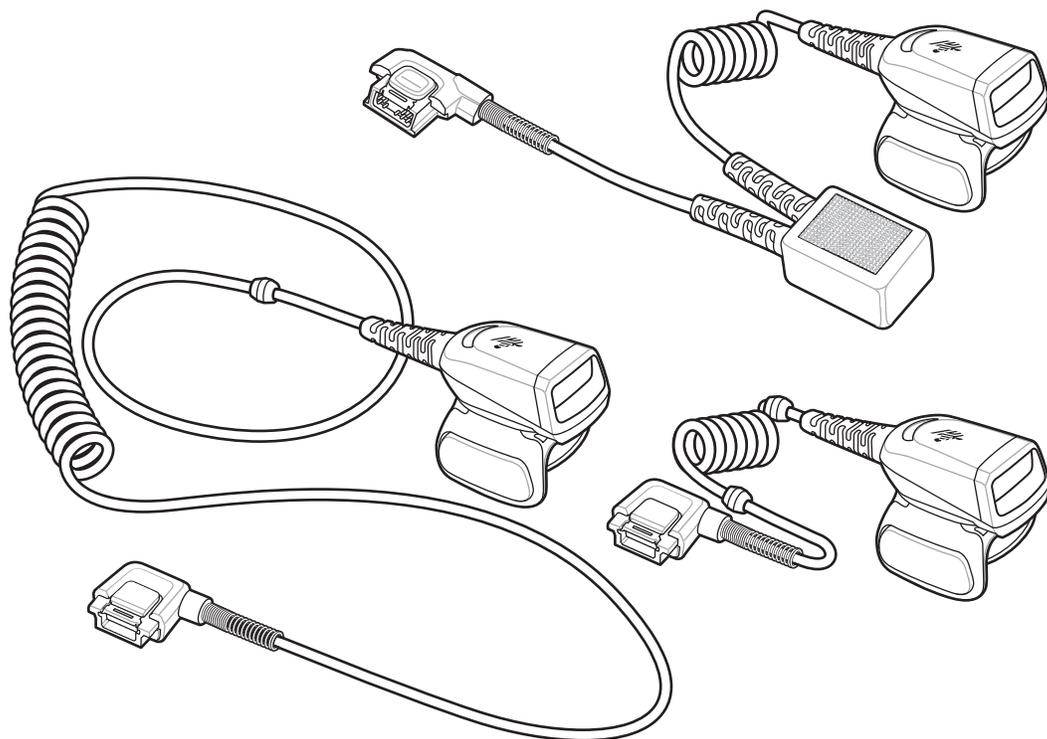




# RS5000



## Lecteur à bague

---

## Guide de démarrage rapide



Zebra se réserve le droit de modifier tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design.

Zebra décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, du circuit ou de l'application détaillé dans le présent document. Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre brevet ou droit de propriété industrielle, couvrant ou relatif à tout système, combinaison, appareil, machine, matériel, méthode ou procédé pour lesquels les produits Zebra seraient utilisés. Il existe une licence implicite uniquement pour les terminaux, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Zebra.

### **Garantie**

Pour consulter la déclaration de garantie du matériel Zebra dans son intégralité, rendez-vous à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com/warranty>.

### **Informations sur les services**

Si vous avez des difficultés à utiliser cet équipement, contactez votre responsable d'assistance technique ou système. Si l'équipement est défectueux, celui-ci contactera le service d'assistance Zebra Global Customer Support Center à l'adresse : <http://www.zebra.com/support>.

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site suivant : <http://www.zebra.com/support>.

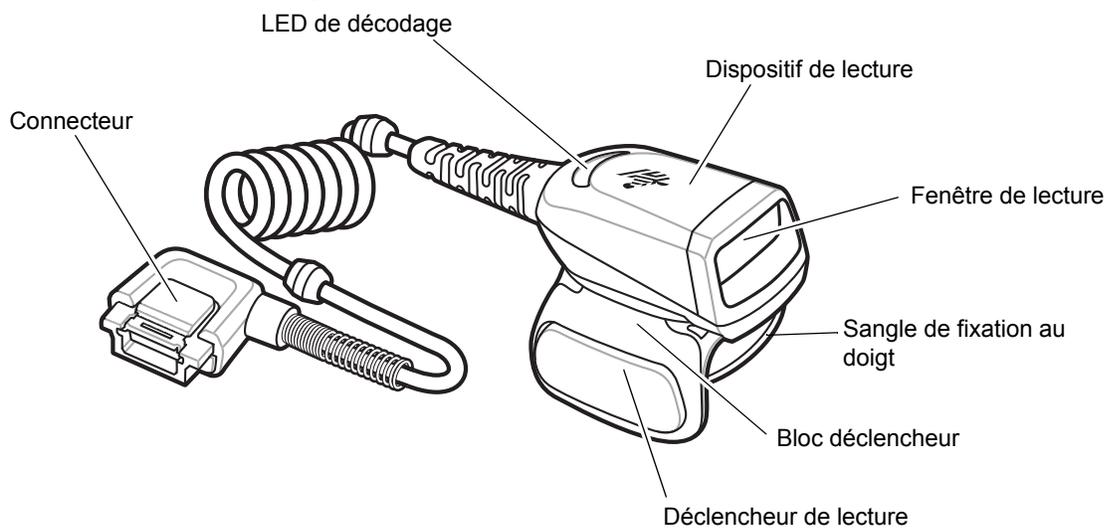
## Introduction

Le lecteur à bague RS5000 est un lecteur imageur modulaire et portable qui permet à l'opérateur de lire des codes-barres en mode mains libres. Le lecteur s'utilise avec un terminal portable.

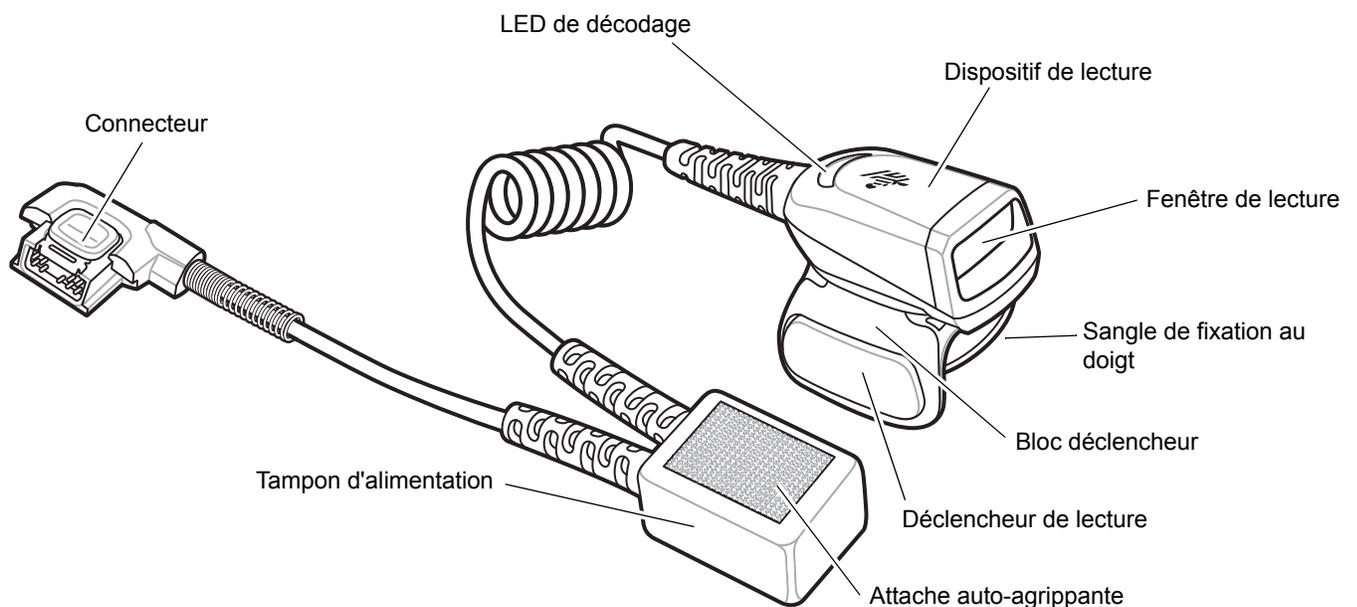
Le RS5000 se fixe à l'index de l'opérateur et dispose d'une gâchette actionnée par le pouce. Le RS5000 se connecte via un câble d'interface au terminal portable, qui assure l'alimentation et effectue la collecte des données.

Le RS5000 est disponible en trois configurations :

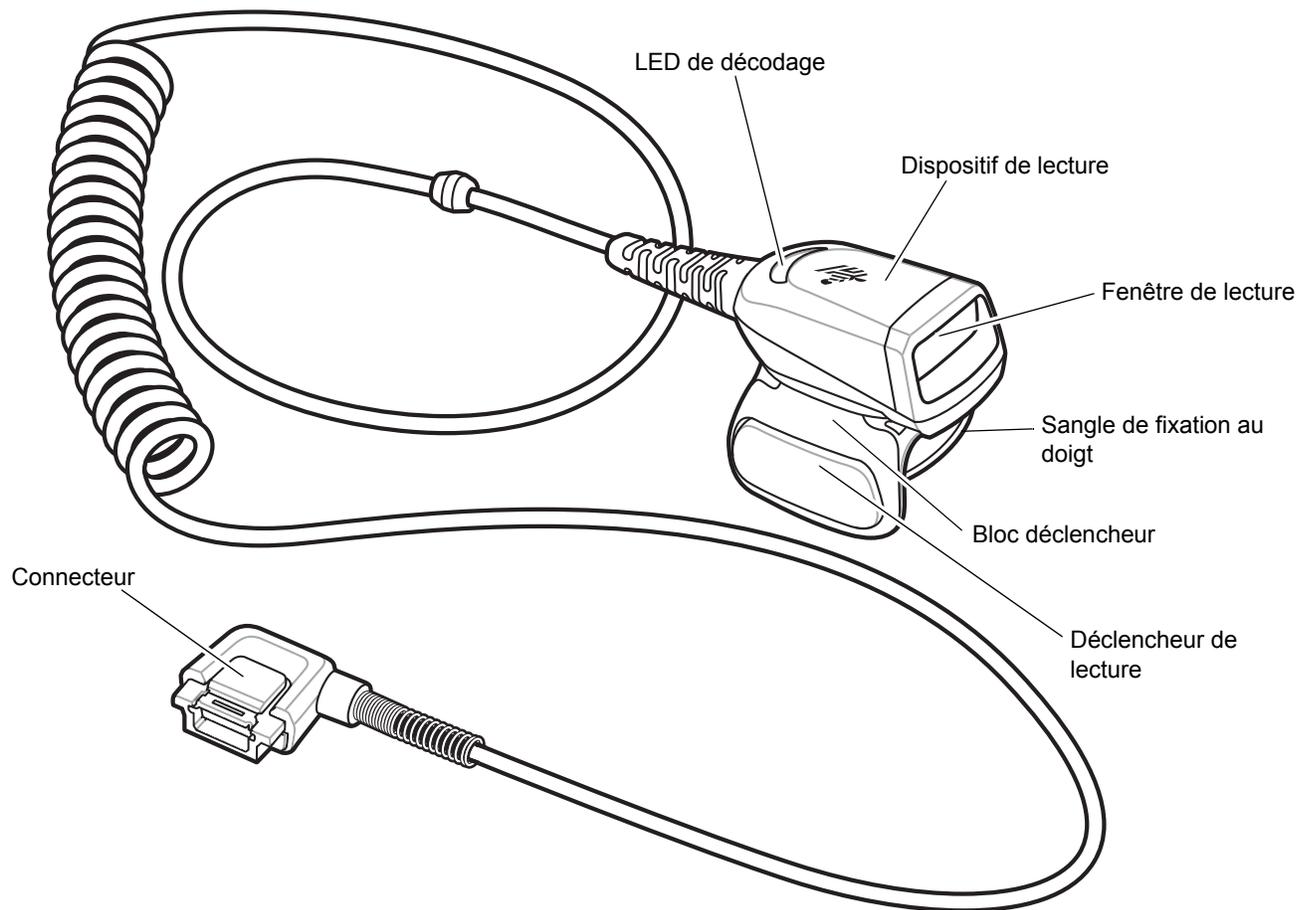
- RS5000-LCFSWR : version avec un câble court pour une connexion à un WT6000 fixé au poignet.
- RS5000-LCFLWR : version avec un câble long pour une connexion à un WT6000 fixé à la hanche.
- RS5000-LCBSWR : version avec un câble court et un tampon d'alimentation pour une connexion à un WT41N0 fixé au poignet.



**Figure 1** RS5000 avec câble court



**Figure 2** RS5000 avec câble court et tampon d'alimentation



**Figure 3** RS5000 avec câble long

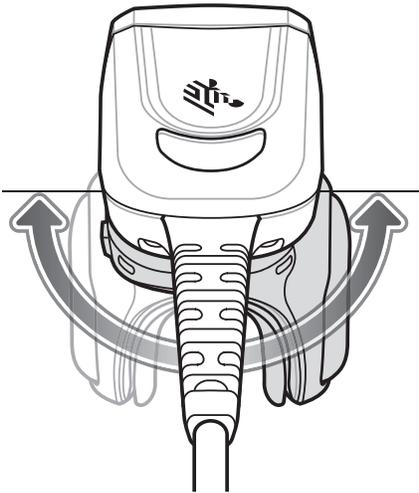
## Changement de la position de la gâchette

Il est possible de tourner le bloc déclencheur du RS5000 de manière à utiliser le lecteur de la main gauche ou de la main droite.



**ATTENTION** Le bloc déclencheur ne pivote que de 180° autour de l'axe arrière du dispositif de lecture. Ne tournez pas le bloc déclencheur au-delà de ces limites.

1. Déterminez si le RS5000 sera utilisé de la main gauche ou de la main droite.



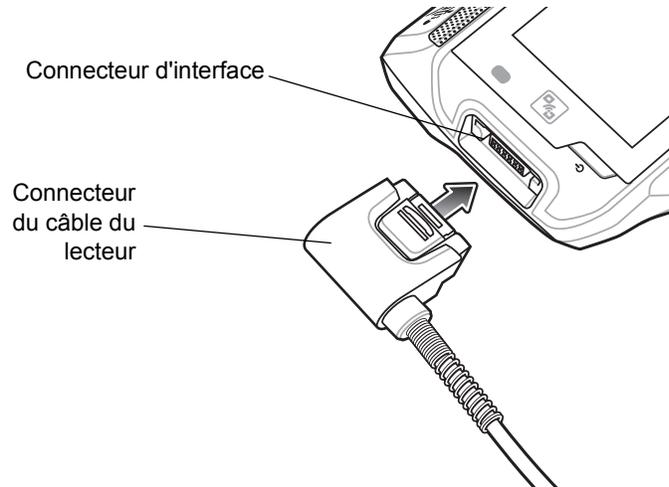
**Figure 4** *Rotation du bloc déclencheur*

2. Tournez le bloc déclencheur de manière à ce que le déclencheur de lecture se trouve à côté du pouce lorsque le RS5000 est fixé à l'index.

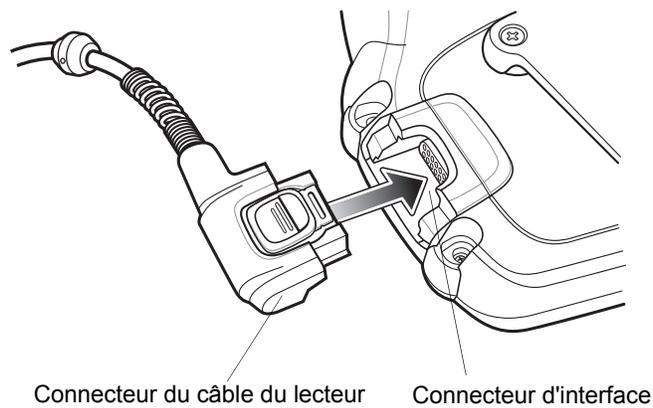
## Installation

Le RS5000 se connecte au terminal portable et se fixe à l'index.

1. Si vous utilisez le terminal portable WT41N0, retirez le couvercle du connecteur.
2. Connectez le câble d'interface du RS5000 au connecteur d'interface du terminal portable. Dans le cas d'une connexion à un terminal portable fixé au poignet, reliez-le au connecteur d'interface le plus proche du poignet.

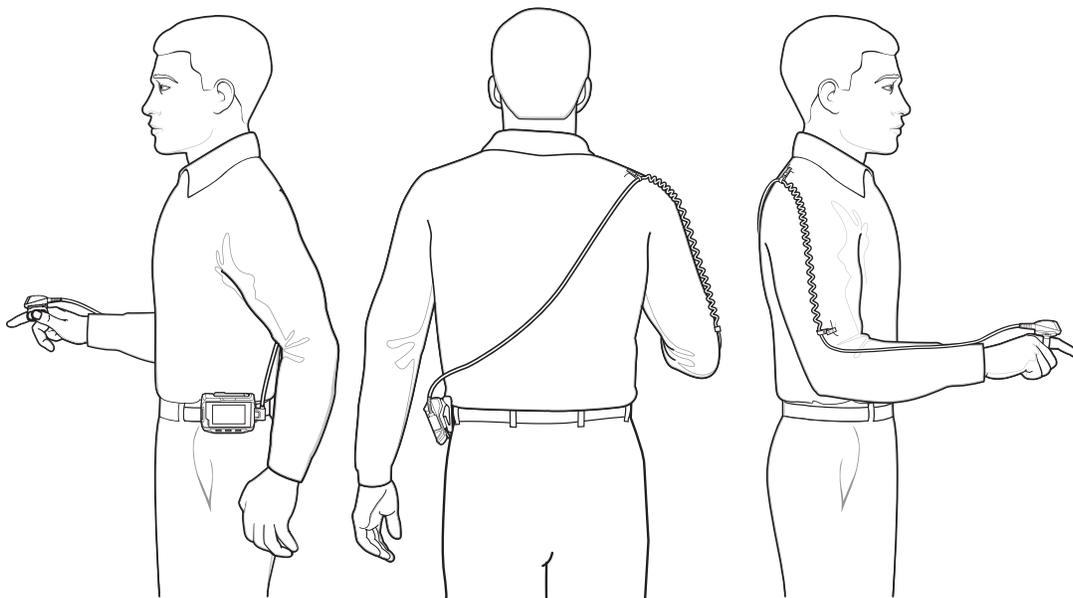


**Figure 5** Connexion du RS5000 au terminal portable WT6000



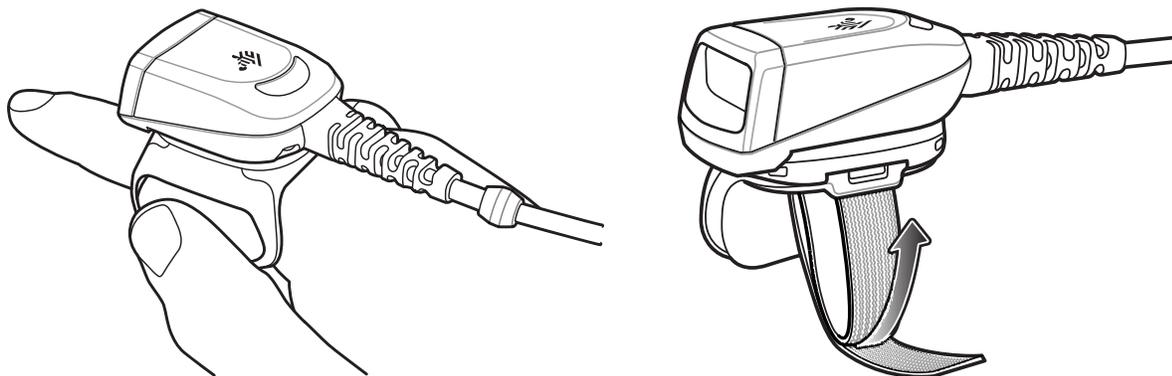
**Figure 6** Connexion du RS5000 au terminal portable WT41N0

3. Si vous utilisez la configuration par câble long, passez le câble du lecteur sur le haut de l'épaule et faites-le descendre vers la main sur laquelle il est fixé. Attachez deux clips pour câble au vêtement et fixez-y le câble.



**Figure 7** Installation du clip pour câble

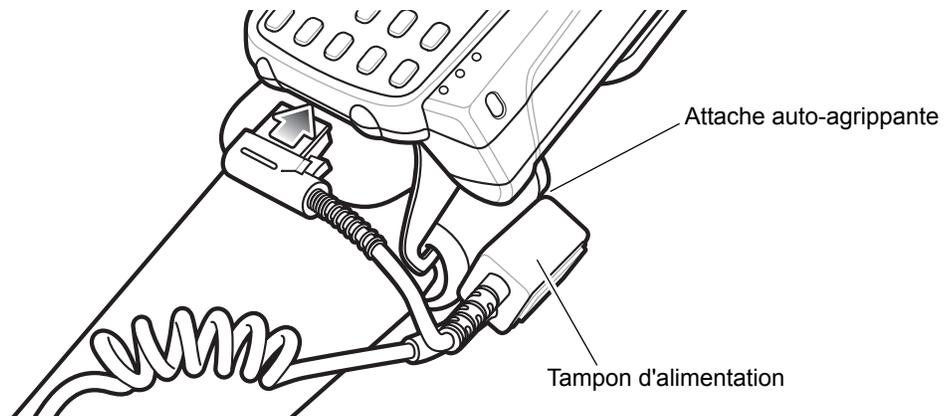
4. Faites pivoter le bloc déclencheur pour le placer dans la position appropriée à la main sur laquelle est fixé le lecteur.
5. Faites glisser le RS5000 sur l'index, le déclencheur de lecture se trouvant à côté du pouce.



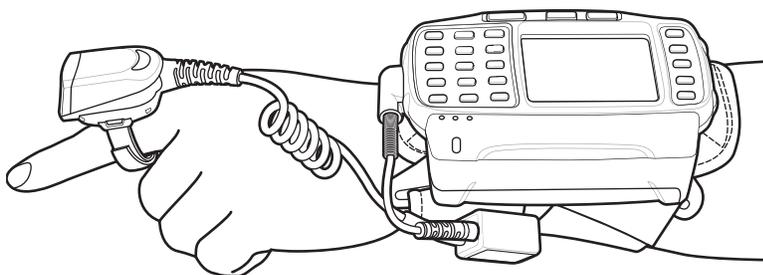
**Figure 8** Installation du RS5000

6. Serrez la sangle de fixation au doigt.
7. Le cas échéant, coupez la partie redondante de la sangle de fixation au doigt.

8. Pour le WT41N0, fixez le tampon d'alimentation à l'accessoire de fixation au poignet à l'aide de l'attache auto-agrippante.



**Figure 9** Fixation du tampon d'alimentation



**Figure 10** Installation du RS5000

9. Redémarrez à chaud le terminal portable.

## Mise à jour du micrologiciel RS5000

Zebra fournit régulièrement des mises à jour du micrologiciel pour le lecteur RS5000. Pour mettre à jour le micrologiciel sur le RS5000, le RS5000 doit être connecté au WT6000.

### Affichage de la version du micrologiciel

Pour afficher la version actuelle du micrologiciel pour le RS5000 :

1. Connectez le RS5000 au terminal portable WT6000. Consultez la section [Installation à la page 6](#).
2. Sur le WT6000, appuyez sur  > .

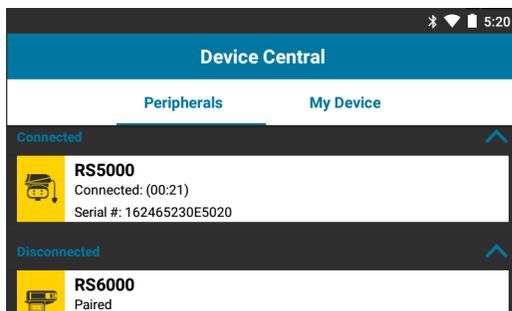


Figure 11 Écran Device Central

3. Dans l'onglet **Peripherals**, appuyez sur les informations de périphérique du RS5000 pour ouvrir l'écran **Device Details**.
4. Faites défiler vers le bas pour afficher **Firmware Version**.

### Mise à jour du micrologiciel du RS5000

Mettez le micrologiciel du RS5000 à jour à l'aide d'un terminal portable WT6000 doté de l'application **Device Central** :

1. Téléchargez le package de mise à jour du micrologiciel à partir du site Web d'assistance Zebra.
  - a. Rendez-vous à l'adresse <http://www.zebra.com/support>.
  - b. Enregistrez le fichier à un emplacement sur un ordinateur hôte.
2. Copiez le fichier de mise à jour du micrologiciel sur le terminal portable WT6000 dans le dossier `/sdcard/Android/data/com.symbol.devicecentral/files/`.

Pour en savoir plus sur l'enregistrement des fichiers sur le WT6000, consultez le *Guide d'intégration du WT6000*.
3. Connectez le RS5000 au terminal portable WT6000. Consultez la section [Installation à la page 6](#).

4. Sur le WT6000, appuyez sur  > .

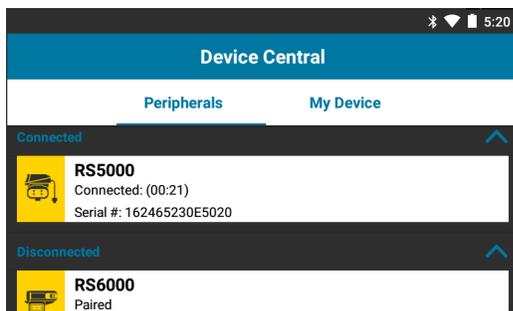


Figure 12 Écran Device Central

5. Dans l'onglet **Peripherals**, appuyez sur les informations de périphérique du RS5000 pour ouvrir l'écran **Device Details**.
6. Faites défiler jusqu'en bas de l'écran **Device Details**.

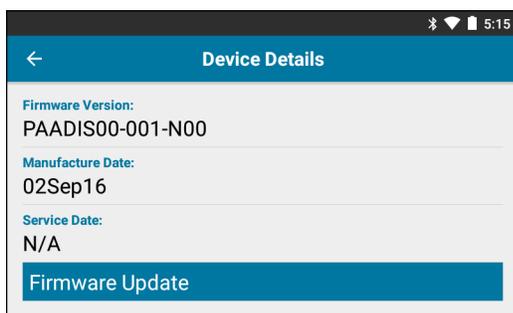


Figure 13 Écran Device Details

7. Appuyez sur **Firmware Update**.

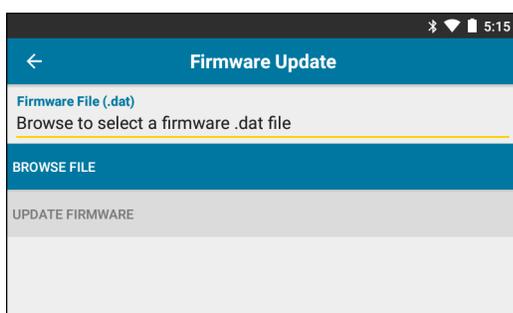
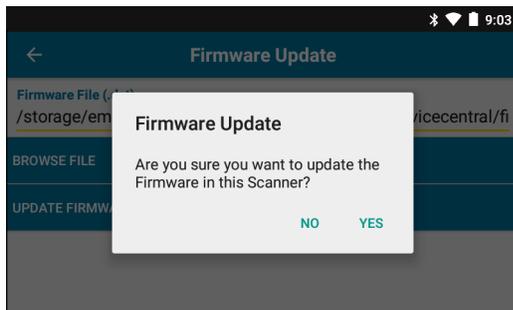


Figure 14 Écran Firmware Update

8. Appuyez sur **Browse File** et sélectionnez le fichier de mise à niveau du micrologiciel du RS5000.
9. Appuyez sur **Update Firmware**.

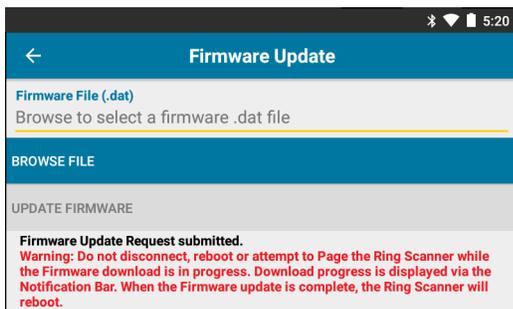
10. Appuyez sur **Yes** pour confirmer la mise à jour du micrologiciel.



**Figure 15** Confirmer la mise à jour du micrologiciel

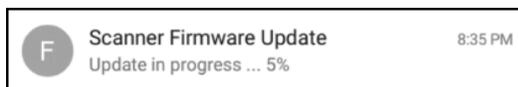


**ATTENTION** Lorsque la mise à jour du micrologiciel commence, ne débranchez pas le lecteur à bague.



**Figure 16** Mise à jour du micrologiciel transmise

11. Tirez la barre de notifications vers le bas pour afficher la progression de la mise à jour du micrologiciel.



**Figure 17** Progression de la mise à jour du micrologiciel

12. Lorsque la mise à jour est terminée, déconnectez le RS5000, puis reconnectez-le sur le WT6000 pour redémarrer le lecteur.

Vérifiez la nouvelle version du micrologiciel. Consultez la section [Affichage de la version du micrologiciel à la page 9](#).

## Utilisation du lecteur

✓ **REMARQUE** Le lecteur ne doit pas être utilisé dans des conditions de condensation.

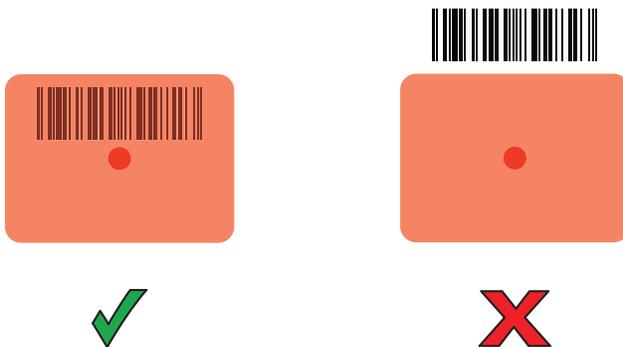
Pour lire des codes-barres :

1. Mettez sous tension le terminal portable.
2. Lancez une application de lecture.

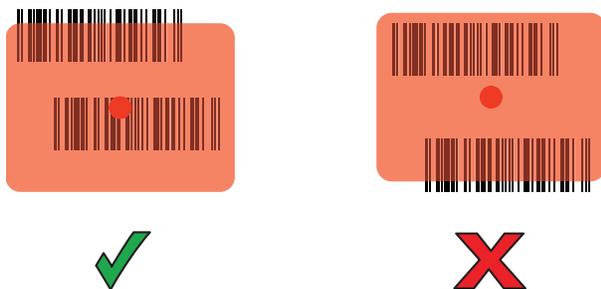
Si vous utilisez le RS5000 avec un terminal portable WT41N0, patientez quelques minutes pour que le RS5000 se recharge.

✓ **REMARQUE** Lorsque le RS5000 avec tampon d'alimentation est connecté à un WT41N0, le rechargement du RS5000 après sa mise hors tension pendant une période prolongée peut prendre plusieurs minutes.

3. Appuyez sur le déclencheur de lecture et dirigez le RS5000 vers un code-barres.
4. Assurez-vous que le code-barres se trouve dans la zone délimitée par la trame de visée laser. Le point de visée est conçu pour améliorer la visibilité dans des conditions d'éclairage très lumineux.



**Figure 18** Trame de visée



**Figure 19** Mode Liste de prélèvement avec plusieurs codes-barres

5. Si le décodage est réussi, la LED s'allume en vert. Le terminal émet un bip sonore s'il est programmé en conséquence.

## Conseils sur la lecture

- Pour les codes-barres plus grands, éloignez un peu plus le RS5000.
- Pour les codes-barres dont les barres sont proches les unes des autres, rapprochez le RS5000.
- La distance de lecture optimale varie avec la densité des codes-barres, mais elle se situe généralement entre 10 et 25 cm. Entraînez-vous à calculer la distance qui vous convient le mieux.
- Le RS5000 ne doit pas être placé perpendiculairement au code-barres lu, car la lumière risque d'être renvoyée dans la fenêtre de lecture et d'empêcher le bon déroulement du décodage.

---

## Remplacement de la sangle de fixation au doigt

La sangle de fixation au doigt peut être changée régulièrement ou en fonction de l'utilisateur. Pour changer la sangle de fixation au doigt :

1. Appuyez sur la languette de desserrage de la sangle de fixation au doigt.

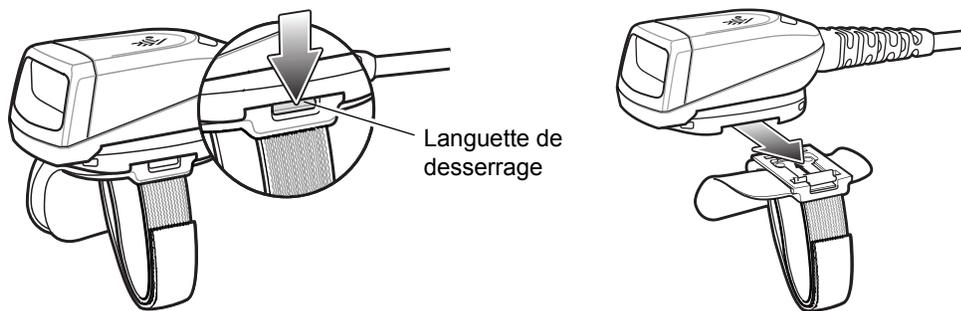


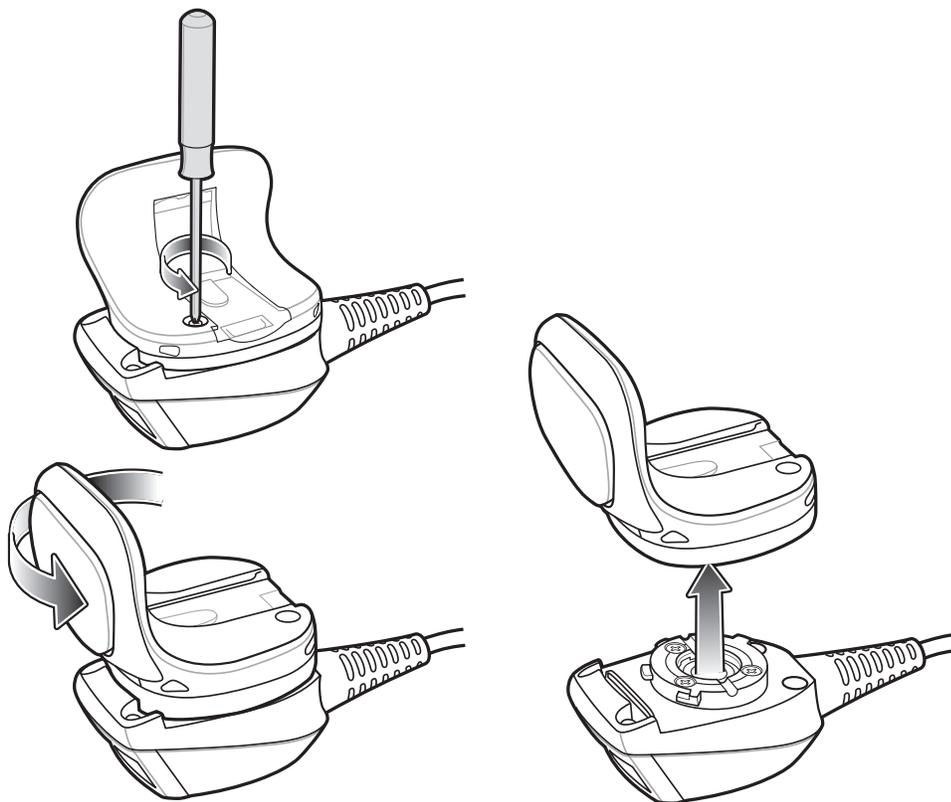
Figure 20 Remplacement de la sangle de fixation au doigt

2. Faites glisser la sangle de fixation au doigt hors du bloc déclencheur.
3. Alignez une nouvelle sangle de fixation au doigt sur le logement du bloc déclencheur.
4. Poussez la sangle de fixation au doigt dans le bloc déclencheur jusqu'à ce que la languette s'enclenche.
5. Insérez votre index dans la sangle de fixation au doigt. Serrez la sangle et appuyez sur le dispositif de fermeture.
6. Le cas échéant, coupez la partie redondante de la sangle de fixation au doigt.

## Remplacement du bloc déclencheur

Pour remplacer le bloc déclencheur :

1. Retirez la sangle de fixation au doigt.
2. Retournez le RS5000.
3. Retirez la vis avec un tournevis.



**Figure 21** Remplacement du bloc déclencheur

4. Tournez le bloc déclencheur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la fenêtre de lecture s'aligne sur le déclencheur de lecture.
5. Enlevez le bloc déclencheur du dispositif de lecture.
6. Alignez le bloc déclencheur de remplacement avec le dispositif de lecture.
7. Tournez le bloc déclencheur d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Serrez la vis avec un tournevis.
9. Remettez la sangle de fixation au doigt en place.

## Nettoyage



**ATTENTION** Portez systématiquement une protection oculaire.

Lisez l'étiquette d'avertissement sur les produits de type air comprimé ou alcool avant de les utiliser. Si vous devez utiliser un autre produit pour des raisons médicales, contactez Zebra pour plus d'informations.



**AVERTISSEMENT!** Évitez de mettre ce produit en contact avec de l'huile chaude ou un autre liquide inflammable. Si cela devait se produire, débranchez l'appareil et nettoyez-le immédiatement en respectant les instructions contenues dans ce manuel.

### Composants actifs des produits d'entretien approuvés

Tous les composants actifs de tout produit d'entretien doivent être constitués d'un ou d'une combinaison des produits suivants : alcool isopropylique, javel/hypochlorite de sodium, peroxyde d'hydrogène ou liquide vaisselle doux.

### Composants nocifs

Il est reconnu que les produits chimiques suivants endommagent les pièces en plastique du RS5000 et ne doivent donc en aucun cas entrer en contact avec celui-ci : solutions d'ammoniaque, composés d'amines ou d'ammoniaque, acétone, cétones, éthers, hydrocarbures aromatiques et chlorés, solutions aqueuses alcalines ou solutions d'alcool alcalines, éthanolamine, toluène, trichloroéthylène, benzène, phénol et lysoforme-TB.

### Instructions de nettoyage

N'appliquez pas de liquides directement sur le RS5000. Humidifiez un chiffon doux ou utilisez des lingettes préalablement imbibées. N'enveloppez pas l'appareil dans le chiffon ou la lingette, mais essuyez-le doucement. Veillez à ce qu'aucun liquide ne s'accumule autour de l'écran ni à d'autres endroits de l'appareil. Laissez l'appareil sécher à l'air avant de l'utiliser.

### Remarques spéciales sur le nettoyage

De nombreux gants en vinyle contiennent des additifs de phtalate qui ne sont généralement pas recommandés dans le cadre d'une utilisation médicale ; il est reconnu qu'ils endommagent le boîtier du RS5000. Ne manipulez pas le RS5000 lorsque vous portez des gants en vinyle contenant des phtalates. Une fois que vous avez ôté les gants, lavez-vous les mains pour éliminer tout résidu de contaminant avant de le manipuler. Si vous utilisez un produit à base de l'un des composants nocifs indiqués ci-dessus (tel qu'un désinfectant pour les mains contenant de l'éthanolamine), veillez à bien vous sécher les mains avant de manipuler le RS5000 afin d'éviter d'endommager ses pièces en plastique.

### Matériel nécessaire

- Lingettes alcoolisées
- Chiffon de nettoyage pour verres optiques
- Bâtonnets ouatés
- Alcool isopropylique
- Bombe d'air comprimé avec tige

## Nettoyage du RS5000

### Boîtier

Nettoyez le boîtier à l'aide d'une lingette alcoolisée.

### Fenêtre de lecture

Essuyez régulièrement la fenêtre de lecture du lecteur avec du papier optique ou tout autre matériau de nettoyage d'équipement optique, comme par exemple un nettoyant pour lunettes.

### Connecteur

1. Déconnectez le RS5000 du terminal portable.
2. Trempez un bâtonnet ouaté dans de l'alcool isopropylique.
3. Passez-le à plusieurs reprises sur le connecteur. Veillez à ne laisser aucun résidu de coton sur le connecteur.
4. Répétez l'opération au moins trois fois.
5. Nettoyez la zone entourant le connecteur à l'aide d'un bâtonnet ouaté imbibé d'alcool isopropylique.
6. Répétez les étapes 3 à 5 avec un coton-tige sec.



**ATTENTION** N'orientez pas la tige vers vous ou vers d'autres personnes et veillez à ne jamais la diriger vers votre visage.

7. Nettoyez la zone du connecteur avec de l'air comprimé en approchant l'extrémité de la tige à environ 2 cm de la surface.
8. Répétez l'opération s'il reste des taches.

## Fréquence de nettoyage

La fréquence de nettoyage dépend des environnements dans lesquels le terminal mobile est utilisé. Nettoyez-le aussi souvent que nécessaire. Dans un environnement salissant, il est conseillé de nettoyer périodiquement la fenêtre de lecture du lecteur pour des performances optimales.

## Résolution de problèmes

Tableau 1 Dépannage du RS5000

Symptôme	Cause probable	Action
Le point de visée ne s'affiche pas lorsqu'on appuie sur la gâchette.	Il existe un problème au niveau du câble d'interface.	Vérifiez que le câble d'interface est bien branché.
	Le RS5000 n'est pas alimenté.	Le RS5000 est alimenté par le terminal portable. Vérifiez que le terminal portable dispose d'une batterie chargée.
	L'application de lecture du terminal portable n'est pas exécutée.	Lancez l'application de lecture du terminal portable.
Le RS5000 ne décode pas un code-barres.	Le code-barres est illisible.	Vérifiez que le code-barres n'est pas défectueux, c'est-à-dire taché ou cassé.
	La fenêtre de lecture est sale.	Nettoyez la fenêtre de lecture avec un chiffon, tel qu'un chiffon pour verres optiques. N'utilisez pas de chiffon humecté de lotion.
	Le code-barres n'est pas activé.	Consultez votre administrateur système.
De la condensation apparaît sous ou sur la fenêtre de lecture.	Le lecteur à bague a été utilisé dans une chambre froide, puis dans un environnement chaud et humide.	Essuyez la condensation de la fenêtre de lecture à l'aide d'un chiffon doux. Pour la condensation située à l'intérieur de la fenêtre de lecture, réservez le lecteur à bague à un usage en chambre froide ou en environnement chaud et humide. Ne passez pas d'un environnement à un autre avec le même lecteur à bague.
Le RS5000 ne se connecte pas à l'ordinateur portable.	Configuration incorrecte pour l'ordinateur portable.	Consultez votre administrateur système pour connaître la bonne configuration du RS5000.

---

## Recommandations en matière d'ergonomie



**ATTENTION** Pour éviter ou réduire le risque potentiel de blessure lié à un défaut d'ergonomie, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure des employés.

- Réduisez ou supprimez les mouvements répétitifs
- Maintenez une position naturelle
- Réduisez ou éliminez toute force excessive
- Conservez les objets fréquemment utilisés à portée de main
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez toute pression directe
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail





Zebra Technologies Corporation, Inc.

3 Overlook Point  
Lincolnshire, IL 60069, États-Unis  
<http://www.zebra.com>

Zebra et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de ZIH Corp, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2017 ZIH Corp et/ou ses filiales. Tous droits réservés. ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de ZIH Corp, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**MN-002933-02FR Révision A - Mars 2017**